

Title (en)  
Crop especially straw chopper

Title (de)  
Häcksler zum Zerkleinern von Halmgut, vorzugsweise von Stroh

Title (fr)  
Hacheuse de produits de récolte en particulier de la paille

Publication  
**EP 0916252 A1 19990519 (DE)**

Application  
**EP 98121204 A 19981106**

Priority  
DE 19749338 A 19971107

Abstract (en)  
The chaff cutter has cutters (8) and a rotor (1) with a drive in a housing. A blade beam (10) holds counter blades (11). The counter blades pass through gaps, with a swing movement on axes parallel to the rotor axis. The end edges of the cutters act with the end edges of the counter cutters (12) fixed to the housing.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Häcksler zum Zerkleinern von Halmgut, vorzugsweise Stroh, mit einem Häckslergehäuse, in dem ein mit Schneidwerkzeugen (8) und einem Antrieb versehener Rotor (1) gelagert und ein Messerbalken (10) mit Gegenmessern (11) gehalten ist. Erfindungsgemäß sind die Schneidwerkzeuge mit Spalten zum Durchtritt der Gegenmesser versehen, und an dem Rotor um zur Rotorachse parallele Achsen schwenkbar gelagert. Die Stirnkanten der Schneidwerkzeuge wirken mit Stirnkanten von gehäusefesten Gegenschneidern (12) zusammen. <IMAGE>

IPC 1-7  
**A01F 12/40**

IPC 8 full level  
**A01F 12/40** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**A01F 12/40** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
DE 19530028 A1 19970220 - JAKOBI WILHELM [DE]

Citation (search report)

- [A] DE 19535175 A1 19960321 - JAKOBI WILHELM DIPL ING FH [DE]
- [A] FR 2479648 A1 19811009 - CLAAS OHG [DE]
- [A] US 5232405 A 19930803 - REDEKOP LEO L [CA], et al
- [A] DE 862383 C 19530112 - STANDARDWERK WILHELM SCHULZE K
- [A] US 5482508 A 19960109 - REDEKOP LEO L [CA], et al
- [A] EP 0479329 A2 19920408 - BISO MASCHF GMBH [DE]
- [A] EP 0748583 A1 19961218 - CLAAS OHG [DE]

Cited by  
US7484350B2

Designated contracting state (EPC)  
AT DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0916252 A1 19990519; EP 0916252 B1 20030219**; AT E232678 T1 20030315; DE 19749338 A1 19990520; DE 19749338 C2 20000217; DE 59807236 D1 20030327; ES 2192728 T3 20031016; US 6120373 A 20000919

DOCDB simple family (application)  
**EP 98121204 A 19981106**; AT 98121204 T 19981106; DE 19749338 A 19971107; DE 59807236 T 19981106; ES 98121204 T 19981106; US 18757898 A 19981105